

Le cheval [lə ʃ(ə).val] (The Horse)

Text by *Guillaume Apollinaire* (1880–1918), from *Le Bestiaire ou Cortège d'Orphée*

Set by *Claude Ballif* (1924–2004), from *Le Cortège d'Orphée*, op. 1b, #3; *Louis Durey* (1888–1979), from *Le Bestiaire*, op. 17a, #3

Mes	durs	rêves	formels	sauront	te	chevaucher,
[me	dʁ	ʁɛ.və	fɔʁ.mɛl	so.rɔ̃	tə	ʃə.vo.ʃe]
My	rigid	dreams	distinct	will-know-how	you	to-ride/sit-astride,
<i>(My straightlaced dreams will know how to ride you,)</i>						

Mon destin au char d'or sera ton beau cocher
Qui pour rênes tiendra tendus à frénésie,
Mes vers, les parangons de toute poésie.

